

For decades, childhood immunizations have protected kids from diseases that used to harm and even kill countless people each year.

Ask your pediatrician any questions you may have that aren't answered in this pamphlet.

Depi plizyè dizèn ane, vaksen pou timoun yo pwoteje yo kont maladi ki anvan sa te konn nui yon valè moun, e menm touye yo chak ane.

Poze pedyat ou a tout kesyon ou pa jwenn repons yo nan flayè sa.

Learn More About Childhood Immunizations:

Bring any concerns to your trusted pediatrician.

Call the Rockland County Department of Health at **845-364-2520**.

Aprann Plis Sou Vaksen pou Timoun Piti:

Fè pedyat ou an ou fè konfyans lan konnen enkyetid ou yo.

Rele Depatman Sante Konte Rockland nan nan **845-364-2520**.

Protect Your Child, It is Safe and Easy

Information on Early Childhood Immunizations

Pwoteje Timoun Ou an, Li San Danje epi li Fasil

Enfòmasyon sou Vaksen pou Timoun Piti



 **Rockland County**
Department of Health



Get the Facts:

Immunizations Are Tested & Safe

Before immunization is ever given, extensive testing is done to make sure they are safe. They are given daily to millions of children.

Immunizations Protect Against Serious Diseases

Polio can cause permanent paralysis, pertussis causes brain damage, and mumps can lead to infertility later in life. Even Measles can kill in some cases. These immunizations are very important for your child's health.

Getting Multiple Vaccines At The Same Visit Is Proven To Be Safe

These immunizations make sure your baby is protected sooner rather than later. Delaying vaccines could be harmful and will not reduce side effects.

Jwenn Verite yo:

Yo Teste Vaksen yo epi yo San Danje

Anvan yo bay chak vaksen, yo fè tè s apwofondi sou yo pou yo asire yo yo san danje. Yo bay dè milyon timoun yo chak jou.

Vaksen yo pwoteje kont Maladi Grav

Polyo lakoz paralizi pèmanan, Koklich lakoz lezyon nan sèvo epi malmouton yo ka lakoz moun paka fè pitit pi devan. Menm lawoujòl ka touye moun nan kèk ka. Vaksen sa yo, enpòtan anpil pou sante timoun ou an.

Yo pwouve Bay Plizyè Vaksen Pandan yon menm vizit San Danje

Vaksen sa yo asire yo tibebe ou a pwoteje pi bonè posib. Retade vaksen yo ka pa bon epi sa p ap redui efè segoondè yo.

Schedule of Early Childhood Immunizations

If your child misses the best time for immunizations on this chart, ask your doctor about getting your child caught up.

Kalandriye Vaksen pou Timoun Piti

Si timoun ou an manke pi bon moman pou li te pran vaksen an, mande doktè ou a pou li ratrape li.

Immunize against: Vaksinè kont:	Birth Nesans	2 months 2 mwa	4 months 4 mwa	6 months 6 mwa	12 months 12 mwa	15 months 15 mwa	18-23 months 18-23 mwa	4-6 years 4-6 lane
Hepatitis B	✓	✓ 1-2 mo.		✓ 6-18 mo.				
DTaP Diphtheria, Tetanus, Pertussis		✓	✓	✓		✓ 15-18 mo.		✓
IPV Polio		✓	✓	✓ 6-18 mo.				✓
MMR Measles, Mumps, Rubella					✓ 12-15 mo.			✓
HiB Haemophilus influenzae type b		✓	✓	✓	✓ 12-15 mo.			
Varicella Chickenpox					✓ 12-15 mo.			✓
PCV Pneumococcal Disease		✓	✓	✓	✓ 12-15 mo.			